

# 【002-健康】排泄物移植或可有效治疗抑郁...

---

## 1. 标题&分类

标题：抑郁症不止在心里，可能还在肠道里！

难度：高阶

标签：医学 / 心理 / 情感

## 2. 重点词汇

1.

gut /gʌt/ n. 肠

### 【例句】

Toxins can leak from the **gut** into the bloodstream.

毒素能够从肠道渗透到血液里。

《柯林斯英汉双解大词典》

### 【搭配】

- gut hormone 胃肠道激素
- pass through the gut 通过肠道
- gut wall 肠壁

### 【其它重要释义】

v. 取出内脏

n. 胆量

adj. 直觉的

2.

depression /dɪˈpreʃn/ n. 抑郁

### 【例句】

Mr. Thomas was suffering from **depression**.

托马斯先生当时正受抑郁症折磨。

《柯林斯英汉双解大词典》

### 【搭配】

- postpartum depression 产后抑郁症
- chronic depression 慢性抑郁

【联想】

- depressed adj. 沮丧的；萧条的
- depress v. 使沮丧；使萧条

【其它重要释义】

n. 萧条期；低气压

3.

microorganism /ˌmaɪkrəʊˈɔːgəˌnɪzəm/ n. 微生物

【例句】

Ingestion is another means by which **microorganisms** gain entry to the body.

食物摄入是微生物进入身体的另一方式。

《精选例句》

【搭配】

- pathogenic microorganism 致病微生物
- degrading microorganism 降解微生物

【联想】

organism n. 生物；有机体

4.

contribute /kənˈtrɪbjʊ:t/ v. 造成，促成

【例句】

The report says design faults in both the vessels **contributed** to the tragedy.

报道称两艘船在设计上的缺陷是造成悲剧的原因。

《柯林斯英汉双解大词典》

【搭配】

contribute to sth. 促成某事

【联想】

contributor n. 促成因素

【其它重要释义】

v. 做出贡献；捐献

5.

**abundance** /ə'bʌndəns/ n. 丰富

【例句】

This area of Mexico has an **abundance** of safe beaches and a pleasing climate.

墨西哥的这个地区有大量的安全沙滩与宜人的气候。

《柯林斯英汉双解大词典》

【搭配】

- species abundance 物种丰富
- have an abundance of sth. 拥有充裕的……

【联想】

abundant adj. 丰富的，充裕的

6.

**microbial** /maɪ'krəʊbiəl/ adj. 微生物的

【例句】

**Microbial** infections now kill 17m people a year.

细菌感染现在每年杀死1700万人。

《柯林斯英汉双解大词典》

【搭配】

- microbial life 微生命
- microbial degradation 微生物降解
- microbial activity 微生物活动

【联想】

- microbe n. 细菌；微生物
- microbiology n. 微生物学

7.

**alter** /'ɔ:lte(r)/ v. 更改

【例句】

Nothing has **altered** and the deadline still stands.

什么也没有更改，最后期限依然有效。

《柯林斯英汉双解大词典》

【搭配】

- alter an agreement 改变契约
- alter the fact 改变事实

【联想】

alternate adj. 交替的 v. 交替

8.

**prior** /'praɪə(r)/ adj. 之前的

【例句】

A death **prior** to 65 is considered to be a premature death.

65岁以前的死亡被认为是过早死亡。

《柯林斯英汉双解大词典》

【搭配】

- be prior to... 在（某时间或事件）之前
- prior period 上期

【联想】

priority n. 优先事项

【其它重要释义】

adj. 优先的

9.

**traumatic** /trɔ:'mætlk/ adj. 创伤性的

【例句】

There may be **traumatic** incident in your past that you have blanked out.

可能你经历过创伤性事件，但是已经遗忘了。

《精选例句》

【搭配】

- a traumatic experience 创伤性经历
- traumatic amnesia 创伤性失忆症
- post-traumatic stress disorder 创伤后应激综合症

【联想】

trauma n. 创伤

【其它重要释义】

adj. (精神上) 令人痛苦的

10.

unearth /ʌn'ɜ:θ/ v. (经努力) 发现

【例句】

Other financial scandals are out there waiting to be **unearthed**.

其他金融丑闻正有待于被揭发。

《柯林斯英汉双解大词典》

【近义】

- detect v. 发现
- reveal v. 揭露

【搭配】

- unearth an example 发现实例
- unearth a secret 发现一个秘密

【其它重要释义】

v. 挖掘, 出土

11.

enteric /en'terɪk/ adj. 肠的

【例句】

Much water in the porridge also smooth the **enteric** canal.

稀饭中含有的大量水分, 还能有效地润滑肠道。

《精选例句》

【近义】

- intestinal adj. 肠道的

- enteral adj. 肠内的

【搭配】

- enteric canal 肠道
- enteric nervous system 肠道神经系统

12.

neuron /'njʊə.rɒn/ n. 神经元

【例句】

Mental and physical exercise, for instance, both boost **neuron** survival.

例如，脑力和体育锻炼都被认为能提升神经元存活率。

《精选例句》

【搭配】

- mirror neuron 镜像神经元
- motor neuron 运动神经元

【联想】

- neurology n. 神经学
- neurological adj. 神经学上的

13.

regulate /'regjuleɪt/ v. 控制，调节

【例句】

You can **regulate** the temperature in the house by adjusting the thermostat.

你可以通过调节恒温器来控制室温。

《精选例句》

【近义】

- manage v. 管理
- control v. 控制

【搭配】

- be regulated by... 受.....控制
- regulating effect 调节作用

【联想】

regulation n. 管理；规则

14.

medication /ˌmediˈkeɪʃn/ n. 药物

【例句】

Are you currently taking any **medication**?

你在服用什么药吗？

《牛津词典》

【近义】

drug n. 药

【搭配】

- anti-obesity medication 抗肥胖药物
- oral medication 口服药

【联想】

- medical adj. 医学的，药的
- medicine n. 药
- medicate v. 用药治疗

15.

revolutionize /ˌrevəˈluːʃənəɪz/ v. 彻底改变

【例句】

Over the past forty years plastics have **revolutionised** the way we live.

在过去40年里，塑料完全改变了我们的生活方式。

《柯林斯英汉双解大词典》

【联想】

- revolution n. 革命
- revolutionary adj. 革命的

16.

ripe /raɪp/ adj. (事态) 成熟的

### 【例句】

A hospital consultant said conditions were **ripe** for an outbreak of cholera and typhoid.

一位医院的专家医师说霍乱和伤寒爆发的条件已经成熟。

《柯林斯英汉双解大词典》

### 【搭配】

be ripe for... 时机成熟

### 【联想】

- ripen v. 成熟
- ripeness n. 成熟；老练

### 【其它重要释义】

adj. ( 水果、谷物 ) 成熟的

## 3. 长难句解析

1.

Prior research has linked depression to stressful or traumatic life events, while others have observed depression manifesting after chronic substance abuse.

### 【译文】

早前的研究都认为，抑郁症与压力性或创伤性的生活事件有关；但也有研究观察到，长期滥用药物者也会表现出抑郁症症状。

### 【解析】

- 提炼句子主干为：Prior research has linked...to..., while others have observed...，是while作为并列连词所连接的两个并列分句，两个句子均为现在完成时态的主谓宾句式。第一个分句的谓语涉及到link...to...词组；第二个分句内的宾语为“depression”，宾语后的“manifesting after chronic substance abuse”为现在分词作伴随状语，修饰“depression”。
- 本句使用到了while作连词表示转折的用法。此处我们对while的用法进行小结。首先，while可以作为并列连词，意思为“然而”，表前后意义上的对比或转折，例如：There's plenty of rain in the southeast, while there's little in the northeast. 东南部雨量充足，而西北部则很少下雨。其次，while也可以引导时间状语从句、让步状语从句、条件状语从句和原因状语从句。1、while引导时间状语从句时，是“当……”的意思。从句中的谓语动词必须是延续性或者表示某种状态。2、while引导让步状语从句时，意思是“尽管，虽然”，一般用于句首。3、while引导条件状语从句时，意思是“只要”。4、while引导原因状语从句，相当于since，意思是“既然”。



- 透过这句话，可以积累到3个词块：prior research“早前的研究”；traumatic life events“创伤性生活事件”；substance abuse“药物滥用”。

2.

One important piece of evidence that the gut likely plays a role in depression is that about 95 percent of serotonin — often labeled the “happy hormone” for its mood-regulating effects — is made from gut bacteria.

【译文】

关于肠道有可能与抑郁症有关的这一猜想，存在一个重要证据，即：大约95%的血清素（因其具有调节情绪效果，常被称为“快乐荷尔蒙”）都是由肠道细菌组成的。

【解析】

- 提炼句子主干：One important piece of evidence is that...，主系表结构，其中主语后由that引导了一个同位语从句，修饰“evidence”。表语位置上为that引导的表语从句，从句主干为：about 95 percent of serotonin is made from gut bacteria，主谓宾结构，但谓语为被动语态。其中，破折号内的部分为“serotonin”的同位语，对其进行了补充说明。
- 本句涉及到了that引导的同位语从句：同位语从句指的是在复合句中充当同位语的从句，属于名词性从句的范畴。同位语从句的作用是对其前面的抽象名词进行解释说明，被解释说明的词和同位语在逻辑上是主语-表语关系。同位语从句通常由that、whether等引导词引导。例如：We heard the news that our team had won. 我们听到消息说我们队赢了。需要注意的是，引导同位语从句的连词that本身无意义，在同位语从句中不充当任何成分，但是不可以省去。
- 透过这句话，可以积累到3个词块：a piece of evidence“一项证据”；play a role“产生作用”；mood-regulating effects“调节情绪效果”。

3.

While such a treatment might seem ripe for bacterial infections, it could help promote healthy gut bacteria in people who are unable to produce them on their own.

【译文】

虽然这样的治疗方法看似会导致细菌感染，但是对于那些自身无法产生健康肠道细菌的人而言，这一方法其实能帮助解决问题。

【解析】

- 句首while引导了让步状语从句，从句为主系表结构。提炼句子主干：it could help promote healthy gut bacteria，主谓宾结构，且宾语位置上为“help do sth.”的词组。其后的“in people

who...”为介词结构作后置定语，限定“gut bacteria”的范围，且who引导了定语从句修饰先行词“people”。

- 本句使用到while引导的让步状语从句，此处对while引导状语从句的三种状况进行总结：  
1，while引导时间状语从句时，是“当……”的意思。从句中的谓语动词必须是延续性或者表示某种状态。如：He left while she was sleeping soundly. 2，while引导让步状语从句时，意思是“尽管，虽然”，一般用于句首。While a gentleman loves money, he makes money in right way. “君子爱财，取之有道”。3，while引导条件状语从句时，意思是“只要”。如：While there is life, there is hope. “一息若存，希望不灭” 4、while引导原因状语从句，相当于since，意思是“既然”。如：While God has given me such a gift, it must be useful. 天生我材必有用。
- 透过这句话，可以积累到3个词块：be ripe for“准备好……”；bacterial infection“细菌感染”；gut bacteria“肠道细菌”。